

⇒ **Bestellfrist / Délai de commande / Termine d'ordinazione:**

3 Wochen (Juni - August 6 Wochen) vor Lieferdatum **an:**

3 semaines (juin - août 6 semaines) avant la date de livraison **à:**

3 settimane (giugno - agosto 6 settimane) prima della data di consegna **a:**

⇒ **swisstopo, Marketing und Verkauf Verlagsprodukte, Seftigenstr. 264, 3084 Wabern**

Name, Vorname: Nom, Prénom: Cognome, Nome:	_____	Greifbar: Disponibile: Disponibile:	_____
Wohnadresse: Adresse: Indirizzo:	_____	Rückgabe: Reddition: Ritorno:	_____
Tel. / Tél. / Tel.	_____		
PLZ/Wohnort: NPA/Domicile: NPA/Località:	_____	Organisation: Organisation: Organizzazione:	_____

Bezugsberechtigung: 1 Landeskarte pro 3 Teilnehmer für alle Sportarten
Droit au matériel: 1 carte nationale par 3 participants pour toutes les disciplines sportives
Dritto al materiale: 1 carta nazionale per 3 partecipanti per tutte le discipline sportive

Landeskarten/Carte nationale/Carta nazionale 1:25'000		Landeskarten/Carte nationale/Carta nazionale 1:50'000	
Nummer Numéros Numeri	Menge Quantité Quantità	Nummer Numéros Numeri	Menge Quantité Quantità
Total / Totale		Total / Totale	
0		0	

Zusammensetzungen / Assemblages / Composizioni		Zusammensetzungen / Assemblages / Composizioni	

Angebot-Nr.: No de l'offre: N. offerta:	Anzahl Teilnehmer: Nbre de participants Numero partecipanti:	✎ Datum, Unterschrift / Date, Signature / Data, Firma J+S Leiter/in / Moniteur/trice J+S / Monitore/trice G+S
Personen Nr.: No personel: No personale:	_____	✎ Datum, Unterschrift / Date, Signature / Data, Firma J+S Coach / Coach J+S / coach G+S

- In Blockschrift oder mit Schreibmaschinen ausfüllen.**
 Remplir en caractères d'imprimerie ou à la machine à écrire.
 Completare nello stampatello o con la macchina da scrivere.
- Nicht fristgerecht zurückgeschickte Leihkarten werden in Rechnung gestellt.**
 Les cartes retournées hors des délais seront facturées.
 Le carte di prestito che non sono rispedito entro il termine, saranno messe in conto.